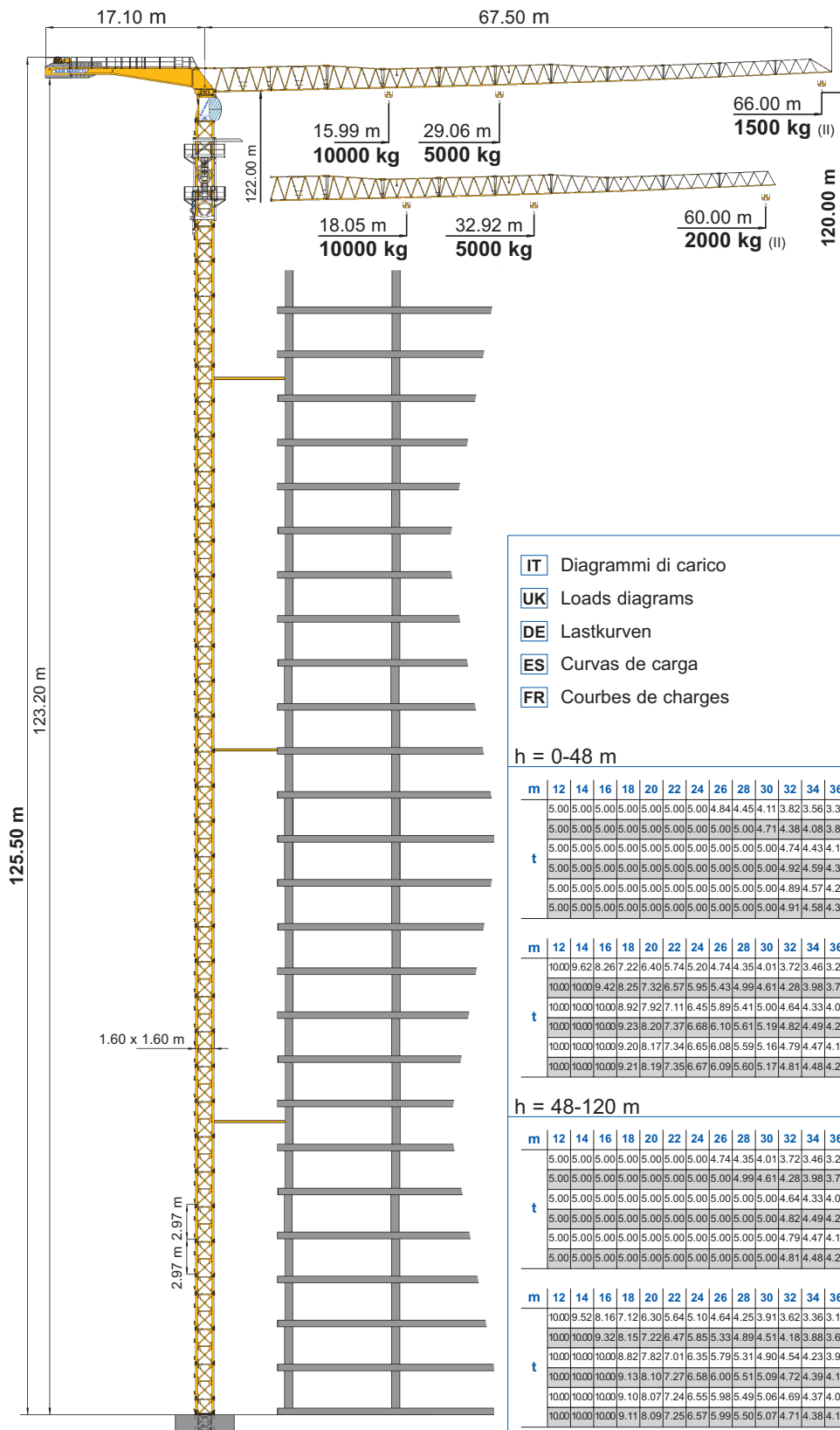


- IT** Gru a torre modulare - Versione montaggio idraulico
- UK** Modular tower crane - Hydraulic Assembly Version
- DE** Modulare Turmdrehkran - Hydraulische Montage Ausführung
- ES** Grua a montaje modular - Versión Montaje Hidráulico
- FR** Grue a tour modulaire - Version à montage hydraulique

SMTTH 663

Triverter 444



- IT** Diagrammi di carico
- UK** Loads diagrams
- DE** Lastkurven
- ES** Curvas de carga
- FR** Courbes de charges

- Tiro in II 5t (standard)
- Single wiring 5t (standard)
- Zwei Hubseilen 5t (standard)
- Tiro simple 5t (standard)
- Simple mouflage 5t (standard)



- Tiro in IV 10t (opzionale) *
- Double wiring 10t (optional)
- Vierstrangbetrieb 10t (optional)
- Tiro doble 10t (opcional)
- Double mouflage 10t (optionnel)



h = 0-48 m

m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	m	
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.84	4.45	4.11	3.82	3.56	3.33	3.13	2.94	2.78	2.63	2.49	2.37	2.26	2.15	2.05	1.96	1.88	1.80	1.73	1.66	1.60	66	
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.71	4.38	4.08	3.83	3.60	3.39	3.20	3.03	2.88	2.74	2.61	2.49	2.38	2.28	2.18	2.10				60	
t	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.74	4.43	4.15	3.90	3.68	3.48	3.30	3.13	2.98	2.84	2.71	2.60							54	
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.92	4.59	4.30	4.05	3.82	3.61	3.42	3.25	3.10											48
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.89	4.57	4.29	4.03	3.80	3.60														42
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.91	4.58	4.30																	36



m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	m	
	10.00	9.62	8.26	7.22	6.40	5.74	5.20	4.74	4.35	4.01	3.72	3.46	3.23	3.03	2.84	2.68	2.53	2.39	2.27	2.16	2.05	1.95	1.86	1.78	1.70	1.63	1.56	1.50	66	
	10.00	10.00	9.42	8.25	7.32	6.57	5.95	5.43	4.99	4.61	4.28	3.98	3.73	3.50	3.29	3.10	2.93	2.78	2.64	2.51	2.39	2.28	2.18	2.08	2.00				60	
t	10.00	10.00	10.00	8.92	7.92	7.11	6.45	5.89	5.41	5.00	4.64	4.33	4.05	3.80	3.58	3.38	3.20	3.03	2.88	2.74	2.61	2.50							54	
	10.00	10.00	10.00	9.23	8.20	7.37	6.68	6.10	5.61	5.19	4.82	4.49	4.20	3.95	3.72	3.51	3.32	3.15	3.00											48
	10.00	10.00	10.00	9.20	8.17	7.34	6.65	6.08	5.59	5.16	4.79	4.47	4.19	3.93	3.70	3.50														42
	10.00	10.00	10.00	9.21	8.19	7.35	6.67	6.09	5.60	5.17	4.81	4.48	4.20																	36



h = 48-120 m

m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	m	
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.74	4.35	4.01	3.72	3.46	3.23	3.03	2.84	2.68	2.53	2.39	2.27	2.16	2.05	1.95	1.86	1.78	1.70	1.63	1.56	1.50	66	
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.99	4.61	4.28	3.98	3.73	3.50	3.29	3.10	2.93	2.78	2.64	2.51	2.39	2.28	2.18	2.08	2.00				60	
t	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.64	4.33	4.05	3.80	3.58	3.38	3.20	3.03	2.88	2.74	2.61	2.50							54	
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.82	4.49	4.20	3.95	3.72	3.51	3.32	3.15	3.00											48
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.79	4.47	4.19	3.93	3.70	3.50														42
	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.81	4.48	4.20																	36



m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	m	
	10.00	9.52	8.16	7.12	6.30	5.64	5.10	4.64	4.25	3.91	3.62	3.36	3.13	2.93	2.74	2.58	2.43	2.29	2.17	2.06	1.95	1.85	1.76	1.68	1.60	1.53	1.46	1.40	66	
	10.00	10.00	9.32	8.15	7.22	6.47	5.85	5.33	4.89	4.51	4.18	3.88	3.63	3.40	3.19	3.00	2.83	2.68	2.54	2.41	2.29	2.18	2.08	1.98	1.90				60	
t	10.00	10.00	10.00	8.82	7.82	7.01	6.35	5.79	5.31	4.90	4.54	4.23	3.95	3.70	3.48	3.28	3.10	2.93	2.78	2.64	2.51	2.40							54	
	10.00	10.00	10.00	9.13	8.10	7.27	6.58	6.00	5.51	5.09	4.72	4.39	4.10	3.85	3.62	3.41	3.22	3.05	2.90											48
	10.00	10.00	10.00	9.10	8.07	7.24	6.55	5.98	5.49	5.06	4.69	4.37	4.09	3.83	3.60	3.40														42
	10.00	10.00	10.00	9.11	8.09	7.25	6.57	5.99	5.50	5.07	4.71	4.38	4.10																	36



* A richiesta
On request
Auf Wunsch
Sobre demanda
Sur demande



DIN 15018 H1 B3
A4 - ISO 4301



- IT** Sollevamento - Variatore (Inverter)
- UK** Hoisting - Speed controller
- DE** Heben - Umrichter
- ES** Elevación - Variador
- FR** Levage - Variateur

ASVF 37	II	m/min	10	40	60	80	kW
	5 t	kg	5000	5000	3500	2500	
	IV	m/min	5	20	30	40	37
	10 t *	kg	10000	10000	7000	5000	

- IT** Carrello - Variatore (Inverter)
- UK** Trolleying - Speed controller
- DE** Katzfahren - Umrichter
- ES** Carro - Variador
- FR** Chariot - Variateur

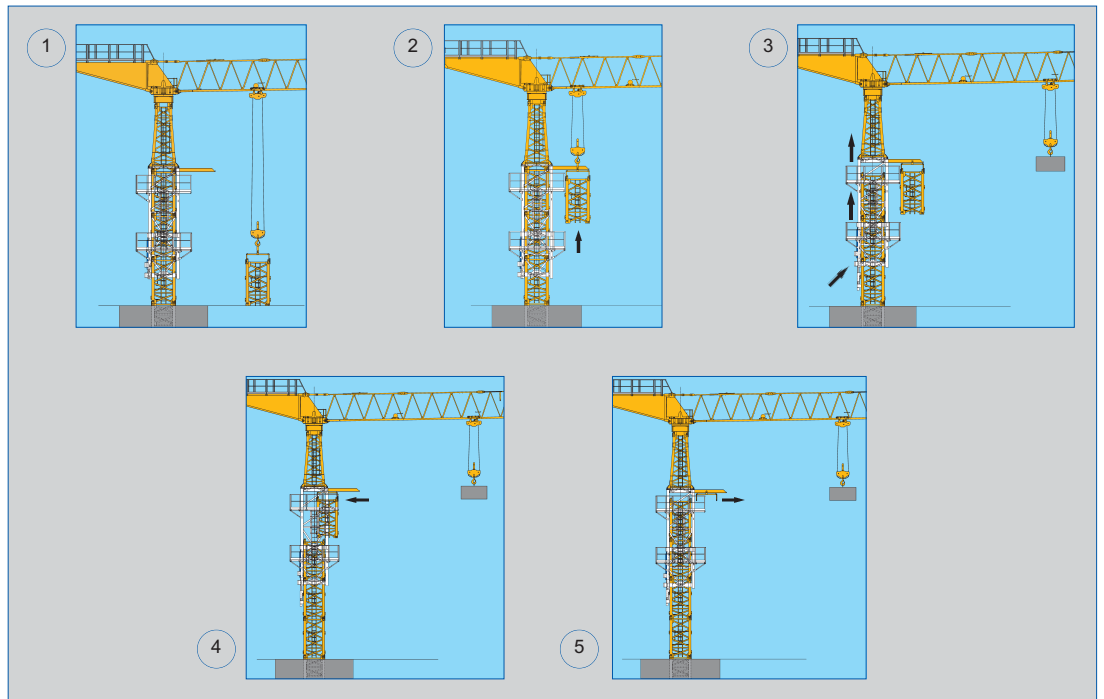
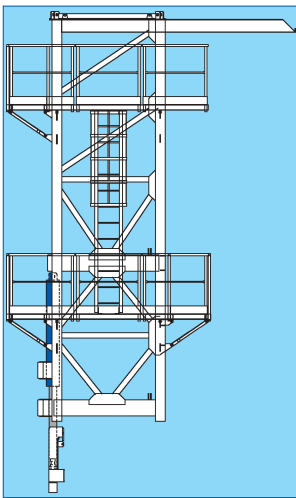
ACVF 4.0					kW
	m/min	15	30	45	

* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

- IT** Rotazione - Variatore (Inverter) + BCS (Braking Control System) frenatura progressiva in assenza di forza motrice
- UK** Slewing - Speed controller + BCS (Braking Control System) progressive braking in absence of driving power
- DE** Schwenken - Umrichter + BCS (Braking Control System) progressive Bremsung ohne Antriebskraft
- ES** Orientación - Variador + BCS (Braking Control System) frenada progresiva en ausencia de fuerza motriz
- FR** Orientation - Variateur + BCS (Système Contrôle Frenage) freinage progressif sans force motrice

					daNm
rpm	0.1	0.3	0.5	0.8	

- IT** Gabbia di montaggio
- UK** Assembling cage
- DE** Montagegerüst
- ES** Jaula de montaje
- FR** Cage de montage



- IT** Zavorre di volata
- UK** Jib ballast
- DE** Ausleger-gegengewicht
- ES** Contrapeso de la contraflecha
- FR** Contrepoids de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche	m	36	42	48	54	60	66
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	10.7	13.0	15.3	17.1	17.1	17.1

- IT** Potenza elettrica necessaria

- UK** Power requirement

- DE** Anschlusswert

- ES** Potencia eléctrica necesaria

- FR** Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380	50	50

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiante élevées ou basses • Escaliers d'accès au mat démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

IT Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtlinie 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geändert werden.

ES Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acústico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.

Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601

Fax +39 0322 846035

Website www.sanmarco-int.com

E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant